



**Ministero dell'Istruzione
dell'Università e della Ricerca**



“don Milani Colombo”

Scuola Statale Secondaria di Primo Grado
Salita Carbonara 51, Genova – telefono: 0102512660-139

Fax 010 2512654 C.F. 95062060108

gemm14100t@istruzione.it –

gemm14100t@pec.istruzione.it

www.donmilanicolombo.com

Titolo: Scambi linguistici con la Francia tramite piattaforma Etwinning
classi seconde e terze

Aree coinvolte

Lingua Francese

Tecnologia (in parte)

L'esperienza

Gli scambi linguistici sono resi ora più facili da Internet. Da diversi anni, la Comunità Europea ha messo a disposizione uno strumento, la piattaforma Etwinning, che permette di mettere in contatto docenti e alunni europei, e ultimamente si è aperta anche ad altre zone del mondo.

La scuola si è quindi gemellata con una scuola francese, il Collège Commandant Cousteau (<http://www.clg-cousteau.ac-aix-marseille.fr/spip/>) che come la SMS Don Milani cercava un partner per il progetto.

E' stato deciso di affrontare il tema generale del confronto tra città e scuole.

A settembre, è stata decisa la struttura degli interventi e avviata la comunicazione.

Ogni due mesi circa gli alunni devono produrre dei documenti multimediali da inviare ai corrispondenti francesi. Prima dei testi per le presentazioni, poi dei video e ppt per la presentazione della scuola, ancora testi e ipertesti per la discussione sulle usanze natalizie. Prossimamente ci saranno elaborati su hobby e sulla città.

Inoltre gli alunni si scambiano messaggi sulla posta della piattaforma e utilizzano il blog, la cui tematica è stata per ora la musica ascoltata.

Gli alunni scrivono in lingua straniera e in italiano, e sviluppano abilità di comprensione scritta e orale attraverso i documenti degli alunni francesi.

Valenze innovative

Gli scambi linguistici sono e saranno sempre un grande strumento di crescita per gli adolescenti. Poterli realizzare attraverso Internet permette di appassionarli ancora di più alla lingua e alla conoscenza dell'altro attraverso strumenti a loro consoni (le tecnologie e il web).

Dimostrazione dell'efficacia

Evidente miglioramento della motivazione. Miglioramenti linguistici in fieri.

Ripetibilità

L'esperienza è ripetibile in tutte le scuole. E' sufficiente trovare un'istituzione intenzionata a partecipare allo scambio. L'accesso a Internet è ormai comune a tutti gli alunni, anche se non fosse possibile accedervi a scuola.

Strumenti

Piattaforma

Elaborati degli alunni (video, testi, ppt, in costruzione)